

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الاربعاء 28 رمضان 1325

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 125 Ptas.
España, Tánger y Tetuán,
trimestre 500
Número suelto, 5 céntimos

SUPLEMENTOS ÁRABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestre 18 frs.
Marruecos, semestre 16 Ptas.
Anuncios, precios convencionales

Los cementerios militares DE TETUÁN

Con motivo del debate suscitado en el Congreso por el Sr. Villanueva, el Sr. Allende Salazar leyó los siguientes despachos cursados entre el Ministro de Estado y nuestra Legación en Tánger:

Madrid 21 de Octubre de 1907. — Ministro de Estado al ministro de España en Tánger: Con motivo conmemoración colonia española Tetuán hará día difuntos de héroes guerra Africa, se reproducen quejas por estado cementerios militares aquella ciudad. Sirvase telegrafiarle sin pérdida momento noticias dicha conmemoración y si hay algo nuevo asunto tratado despachos 417 y 589 año actual. — Allendesalazar.

El ministro de España en Tánger contestó:

«Colonia en Tetuán proyecta llevar día difuntos una corona tumba héroes guerra Africa. Aquí se ha abierto una suscripción también. Parece que Ayuntamiento ó Comisión Algeciras se propone adherirse al acto. Nada nuevo asunto tratado despachos citados por V. E. Dícenme que el deterioro de las tumbas se debe al tiempo transcurrido y que la Misión no dispone fondos necesarios para repararlos que si vienen haciéndose enterramientos allí es porque las tapias del otro cementerio grande son bajas lo mismo que las del torero llamado civil. V. E. apreciará si es del caso dar órdenes al cónsul de Tetuán para que no consienta más enterramientos en el cementerio militar y enviarme los fondos necesarios para restaurarlo.»

«Ministro de Estado al ministro de España en Tánger: Recibido telegrama, sirvase, en efecto, prevenir cónsul y Misión no deben verificarse en lo sucesivo inhumaciones cementerios militares de Tetuán, é instar inmediata habilitación cementerio civil. Si obras reparación del de oficiales pueden realizarse antes día difuntos, ordeno V. E. en seguida las indispensables enviando fondos cónsul. Propóngame urgencia forma asociarse este Ministerio á conmemoración.»

Después de leer los anteriores despachos el Ministro de Estado hizo una solemne promesa á la Cámara, de la cual se ha hablado en estas columnas: el Gobierno se propone construir en Tetuán un mausoleo donde reposen los restos de los héroes de Africa, y no hemos de repetirlo.

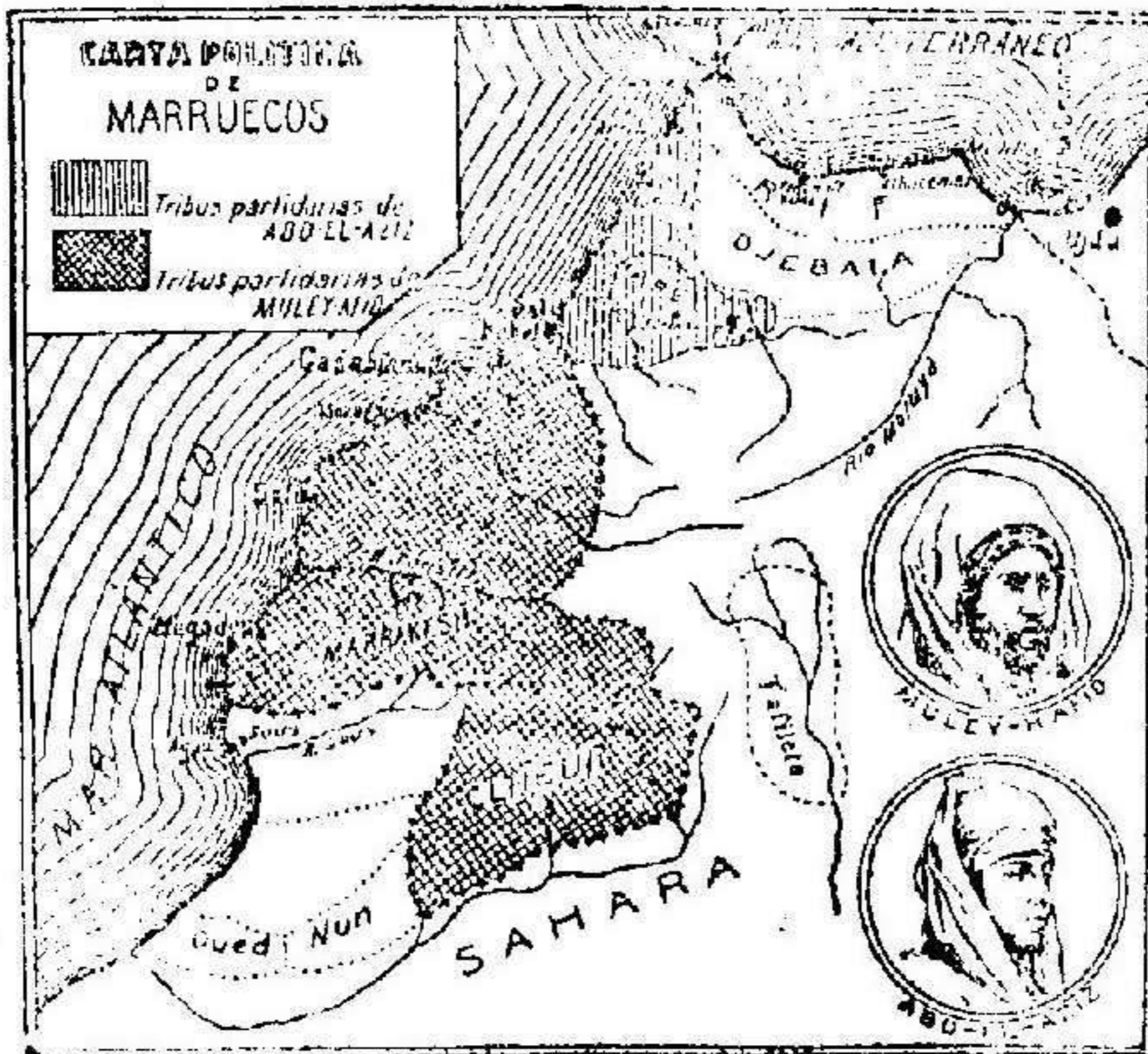
También nosotros creemos con el señor Allende Salazar que es preferible esa solución á la de llevar las conizas á Ceuta. En Tetuán murieron aquellos soldados por su patria y allí deben permanecer como testimonio elocuente de heroísmo y de conquista.

ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Poligono)

Información gráfica La guerra civil en Marruecos



Mucho se habla y se escribe respecto á los elementos ó fuerzas con que cuenta Abd-el-Azis, para oponerse á las pretensiones de Muley Hafid, pero nada como el presente mapa da una idea tan completa de los elementos de que disponen los dos jóvenes hermanos que desde hace poco tiempo se han convertidos en rivales.

El texto árabe

Hace referencia al viujo del General Marina y al cambio de actitud que desde algun tiempo se observa entre los rifenos.

Junta de Arbitrios

Sesión del día 11 de Octubre de 1907

Presidió el Sr. Coronel Lloó. Concurrieron los Vocales Sres. Coronel de Artillería, Jefe de Sanidad, Auditor, Teniente Vicario, Peró, Muñoz, Vallesed, Lopez, Capitan del Puerto y Mayor de Plaza. Vocal Secretario, Sr. Marmol. Se leyó el acta de la sesión anterior y fué aprobada.

Orden del día

El Sr. Presidente manifestó que vistas las noticias recibidas de Oran, donde se han dado algunos casos de peste bubónica, procedía adoptar medidas en esta plaza en previsión de lo que pudiera ocurrir, especialmente por la parte de tierra, y al efecto indicó que el ramo de guerra posee una estufa de desinfección portátil desmontada que está dispuesto á prestar si las necesidades lo exigen, por cuyo motivo propuso que la Junta acuerde montarla por su cuenta y con cargo al capítulo de calamidades públicas teniendo así dispuesta para prestar servicio donde las circunstancias lo demanden, y al propio tiempo indicó la necesidad de que se monte otra estufa lla sistema Genestor que posee la Junta, que tambien se encuentra desmontada, siendo conveniente su instalación en Florentina baja en uno de los locales dedicados al almacenaje de petróleo si en otro sitio si se estimara conveniente, exponiendo el Sr. Jefe de Sanidad que el sitio mas adecuado es el de Florentina baja viéndole el medio de almacenar el petróleo en las debidas condiciones, en local apropiado, sin riesgo de siniestro siendo la Junta de unánime parecer que se proceda al montaje de las dos estufas de desinfección mencionadas en la forma indicada.

Fueron leídas las cuentas de ingreso y gastos formadas por la Comisión de Festejos referentes á los que se han celebrado en el presente año con motivo de la festividad de Ntra.Sra. de la Victoria, siendo aprobadas por unanimidad y haciendo constar en acta un voto de gracias á la citada Comisión por lo bien que había llevado á cabo su cometido. Los Sres. Jefe de Sanidad y Lopez de la Blanca manifestaron que las sillas adquiridas por la Comisión han producido algunos rendimientos después de formalizadas las cuentas, cuya suma está á disposición de la Junta, acordando esta que sigan colocándose las sillas en el paseo público y que más adelante se concretará la aplicación que deba darse á estos ingresos.

Quedó la Junta enterada de la R. O. aprobando el empréstito propuesto por la Junta, quedando la presidencia en estudio para dar al asunto el trámite que requiere.

Vista la instancia de Miguel Ambrós Palomo, única presentada solicitando el cargo de matarife y resultando de los informes adquiridos que reúne condiciones para este cargo, la Junta acordó conferírselo.

Preguntas y proposiciones

El Sr. Mayor de Plaza manifestó que en todo el trayecto de Plaza de Armas

Reparación de los daños causados en Casablanca

El ministro de Estado de España y el de Negocios Extranjeros de Francia han dirigido á los respectivos representantes diplomáticos, en los países signatarios del acta de Algeciras, una circular exponiendo que parece llegada la hora de buscar los medios de reparar los daños causados por el ataque de las tribus á la ciudad de Casablanca, y por las consecuencias que éste acarrecó.

Declaran ambos Gabinetes que, siendo el Gobierno francés responsable de aquellos sucesos, á él toca indemnizar á las víctimas; pero que al efecto de facilitarle una información seria é imparcial, y determinar en condiciones irreprochables el valor real de las pérdidas, deben las Potencias cuyos súbditos más sufrieron de los desórdenes, prestarle su concurso.

Sugieren, en consecuencia, la idea de que el Majzen constituya una Comisión internacional, compuesta de tres individuos marroquíes: Muley el Amin, el califa del actual gobernador de Casablanca y un kaid, y seis europeos, (un español, un francés, un inglés, un alemán, un italiano y un portugués). Indican que sería equitativo socorrer, en los términos más amplios posibles, á los habitantes indígenas de Casablanca, víctimas, como los extranjeros, del saqueo de la ciudad.

La cuestión de la forma del pago de las indemnizaciones se deja para más adelante, considerando que no es necesario resolverla para la información urgente que ahora se propone, y teniendo además en cuenta que se relaciona con los asuntos generales de las Deudas del Gobierno marroquí.

Una vez puestas de acuerdo las potencias sobre los particulares arriba mencionados, los representantes de España y Francia en Marruecos someterán la cuestión al examen del Sultán.

Sección árabe

سائر السيد الكونول حاكم مليلة لاجل
الملاحة مع السلطان موالى عبد العزيز
وجميع المجلس ليبتاعوا بعد نيا احدته
بالام المغرب حسيبا جوارات كسبع
الكوزيرات وذلك اب الكونول من حنا
السمر في التكلم على عسالي جوار اول
الريف نطلب من موالنا ان يصحبه
السلامة ويزورنا ملية وفي هذه البلاوة
لا يخفى انه قد مضى زمن كان فيه
الهجران بين المسلمين وسائر وكان بينهما
مخاللة تولد بعدم توافقها واما الآن وقد
جهدت بهما بودة تنظيم واتصال بوقتي
بتوافق لما يشاهد من الجاهلين من المعاملة
وذب ساليا عن المسلمين من الضرر ما
اكتنهم ولا شك ان ذلك ليا يوافقها من
الخير ويجريان دم عربى بعض في
بعض كما لا يخفى وايضا بان في عدم
الزواج كانت الامور لا تقو اذ في على
المصارف مع ساليا بل في عقوقه عليهم
وإذا كان به عطف ذلك

no hay ninguna luz instalada haciéndose preciso se establezca alguna por razón de estar en aquel sitio la Escuela de Artes y Oficios, acordándose ordenar al Ingeniero digalas que sea preciso establecer.

El Sr. Vallescá reiteró la necesidad de que se arregle la carretera que conduce á la Alcazaba pues tiene algunos baches que dificultan el tránsito, contestándole la presidencia que se offr al Ingeniero para que sea el medio de proceder á dicho arreglo.

Después manifestó el Sr. Vallescá que con el fin de estudiar el medio de mejorar las comunicaciones entre las posesiones del Norte de Africa y la Península el Gobierno había nombrado una Comisión compuesta de funcionarios de Guerra y Fomento pero antes de que dicha comisión emitiera informe se ha anunciado la subasta del servicio de los Menores que hoy hace el vapor «Sevilla» circunstancia que hará

poco menos que imposible según ha oido afirmar á personas competentes, la mejora de dichas comunicaciones, pues esto ha de dificultar en gran manera el que concurren compañías navieras que según ha oido decir, se proponían se proponían tomar á su cargo todo el servicio de correo del Norte de Africa, estableciéndolo sin que el Estado aumente la subvención actual, vapores que harían tres viajes semanales desde esta plaza á la Península y con un porte y andar de unas mil toneladas y doce millas respectivamente, por todo lo cual propuso que la Junta solicite se suspenda la subasta anunciada para el servicio de los Menores ó que se haga solamente por el plazo que le falta al vapor «Ciudad de Mahón» para cumplir su compromiso; la Junta acordó tomar en consideración lo expuesto y comunicarlo al Excmo. Sr. General Gobernador por si estimo oportuno hacerlo presente á la superioridad. Se levantó la sesión.

lo sucedido por la sacudida que sufrió el tren.

Este se puso en marcha á los pocos momentos y los Reyes, que fueron recibidos por las autoridades y numeroso público que los vitoreaba, se trasladaron al acorazado inglés «Renow» que se hallaba dispuesto para zarpar.

En el Senado

Al empezar la sesión en la alta cámara, el Ministro de la Gobernación, pronunció un discurso defendiéndose de los cargos que respecto al cierre de los establecimientos de bebidas le habia hecho el Sr. Sanchez Toca.

Al terminar de hablar el Sr. Lacierva rectificaron todos los oradores que en el asunto habían intervenido.

El Presidente del Consejo de Ministros hizo uso de la palabra negando terminantemente que la dimisión del Alcalde de Madrid tuviera la menor relación con la crisis ministerial pues no existía ni existe el menor motivo para que se produzca.

Terminada la discusión del asunto, el Senado concedió su aprobación al proyecto de ley concediendo facilidades para efectuar el pago del impuesto de derechos reales y transmisión de bienes en determinados casos.

Después se levantó la sesión.

Donativo

Un cablegrama expedido en Méjico participa que la colonia española de dicha capital hace un giro de 37.000 pesetas para los damnificados por las inundaciones de Málaga y Cataluña.

Cria caballar

En los círculos militares se asegura que el Ministro de la Guerra tiene el propósito de disponer en breve la adquisición de las dehesas necesarias para la cria caballar á fin de hacer la remonta del Ejército.

Ese proyecto está relacionado estrechamente con el que también abriga el ministro de reformar el arma de Caballería.

Dícese que muy pronto quedarán ultimados ambos proyectos.

Sin resultado

«La Correspondencia de España» dice hoy que las gestiones que algunos padres de familia venían haciendo cerca del ministro de la Guerra para conseguir que se rebajase el cupo militar para el año próximo han sido infructuosas.

Agrega que el general Primo de Rivera se funda para no acceder á la petición en razones de equidad y en su consecuencia mantendrá la cifra fijada.

DESDE TANGER

La Embajada española

(De nuestro corresponsal especial)

El General Marina.—Al «Pelayo».—Salvas.—La salida

A las dos y media ha sido señalado el crucero «Extremadura», que poco despues de las tres fondaba.

El General Marina y sus ayudantes se dispusieron inmediatamente á pasar á bordo del acorazado «Pelayo», que ha de conducir á la embajada extraordinaria.

El Sr. Llavería tenía hechos á las doce del día todos los preparativos de marcha.

A las cuatro en punto el embajador con todo el personal de la embajada se dirigió al muelle para tomar la embarcación que habia de conducirles al «Pelayo».

Numeroso público presenció el embarque.

Las baterías de la Plaza hicieron en aquel momento las salvas de ordenanza, contestando los cañones del «Pelayo».

Esta noche debe tener lugar la salida del acorazado.

En Rabat todo está dispuesto para recibir á la embajada.

Sociedad Anónima Casas para Obreros EN MELILLA

En el sorteo verificado el día 27 del corriente, correspondió en suerte la amortización á las siguientes acciones:

De 50 pesetas

Números: 19, 33, 54, 57, 77, 81, 106, 140, 162, 179, 208, 215, 250, 282, 307, 345, 361, 366, 385, 389, 397, 399, 516, 518, 521, 552, 566, 585, 596, 618, 640, 643, 644, 645, 669, 674, 676, 816, 824, 826, 919, 925, 1082, 1170, 1156, 1181.

De 10 pesetas

Los números 11, 19, 41, 46 y 111. El pago de dichas acciones y sus intereses tendrá lugar en la caseta de la Compañía de Mar, los días laborables del mes de Noviembre próximo de 10 á 12 de la mañana. Melilla 29 Octubre de 1907.—El Vicepresidente, Pablo Vallescá.

INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

MARRUECOS

Despachos de Tánger dicen con referencia á noticias de Casablanca, que el General Drude ha llamado á su presencia á diez de los kaides mas importantes, haciéndoles saber que las kábilas debían retroceder dejando libre un radio de diez kilómetros desde Casablanca, advirtiéndoles que caso de no hacerlo así les atacará.

Añádese que los kaides manifestaron al General Drude que los cabileños cumplirán sus deseos.

NOTICIAS VARIAS

Viaje de los Reyes

Hospedaje.—Adornos.—Almuerzos.—Regalo.

De la estación de los Inválidos los Reyes de España se trasladaron al Hotel Maurice, donde tomaron reservadas habitaciones.

Las destinadas á la Reina Victoria estaban artísticamente adornadas con profusión de flores.

Don Alfonso y su esposa almorzaron en compañía del duque Cirilo de Rusia.

El automóvil que los Reyes han ocupado desde su llegada á París ha sido regalado por D. Alfonso á su esposa.

El vehículo ha costado 25.000 francos.

Banquete.—Discursos.—A Cherburgo.

En el Palacio del Eliseo se ha celebrado el banquete de gala en honor de los reyes de España.

La fiesta fué brillantísima y en ella se pronunciaron discursos lamentando las catástrofes producidas por las inundaciones en España y Mediodía de Francia.

Pronunciáronse expresivos brindis por la prosperidad de ambas naciones.

Los reyes marcharon por la noche á Cherburgo, siendo ovacionados en la estación.

DESCARRILAMIENTO

Rumores.—Telegrama.—Oficial.—Furgon descarrilado.—Un contuso.—Embarque

Algunos despachos de Paris acogían el rumor de que habia ocurrido algun accidente durante el viaje de los Reyes de España.

El ministro de Estado ha recibido telegramas dando cuenta de lo sucedido, y por lo que se ve que no ha tenido importancia el suceso.

Lo ocurrido es que cerca de la estación de Cherburgo descarriló el furgón de cola del tren regio destinado á los equipajes.

El tren detuvo su marcha y entonces se vió que el conductor habia recibido ligeras contusiones.

Los Reyes, que no recibieron el más mínimo daño, solo advirtieron

no ridículo; pero durante el día en que el joven debía dar aquel paso, Magdalena cambió de parecer, y la carta de que Juanitas habia hecho sustituyó á la visita proyectada.

La carta habíala escrito Riouffe de buen grado, y aun prometió á su hermana y lo cumplió—que el *chalet* dejaría de ser el punto de reunión de la sociedad de los Vapores.

Magdalena purificó con su presencia aquellos paredes, muebles, pero ya manchados.

La doncella, la primera vez que fue á Montreal, lo halló todo horrible, situación, arquitectura, distribución interior, y dijo á su hermano que por mucho que le conviniera ventilar sus calzonetas y las de sus amigos, no podía concebir que hubiese elegido aquel desierto para levantar en él su tienda.

Pero después de los acontecimientos que acabamos de referir y por un cambio inexplicable, aun tratándose de una mujer, Magdalena mudó de consejo, y el decolado arenal que se ostentaba ju-

ta al cabo Grisette dejó de parecerle despreciable; las tolas de Marchia-Vayre adquiriendo á sus ojos un aspecto no exento de encantos; la transparencia del mar, esmaltándose de aguas marinas ó de tonos azules, según las capas alternativas de algas ó de arena, parecióle atractiva; ni aun el aislamiento, para ella circunstancia la peor del *chalet*, careció de cierta magia.

Un mes después, pues un mes antes de haber transcurrido, Magdalena rogó á su hermano que le vendiese su casita de campo.

Riouffe, que se dedicaba á estudiar otra cosa muy distinta que el carácter de las mujeres, no perdió el tiempo en preguntar á su hermana el porqué de aquella flagranté contradicción con sus impresiones primeras, sino que inmediatamente consintió en la venta, que le reintegraba de un dinero que, de algunos días á aquella parte, le hacía suma fatal.

Al principio, la adquisición de la quinta de Riouffe por parte de su her-

mana, tuvo todo el carácter de un capricho; luego, Magdalena fué cobrando cada día más apego á la quinta, si bien hablaba de olla muy poco y no la visitaba sino acompañada de su hermano; pero todo concurría á demostrar que no la olvidaba ni un instante.

Magdalena era quien dirigía los trabajos que habían convertido la finca en un edén, edén cuyas emanaciones perseguirán tan encarnizadamente á Coumbes.

La preocupación constante de la joven era la mejora y el embellecimiento del *chalet*, distrayéndola hasta tal punto, que en ocasiones la hacían desentender los negocios. Su pasión por las flores la llevaba á hacer gastos, que su hermano, recordando los hábitos de orden y de economía de que tantas veces le diera ejemplo su hermano, no acertaba á explicarse, y hasta los dependientes mismos notaron con estupefacción grandísima que el sábado por la tarde su joven príncipal, que antes era la última en abandonar el trabajo, ahora

A. DUMAS (PADRE)

EL HIJO DEL ASESINO

ro severamente, á su hermano su conducta respecto de Coumbes.

Al pasar por los labios de una hermana, en quien Riouffe adoraba, la afición que semejante conducta causaba al dueño de la cabañita, tomó caracteres patéticos. El joven, que, como la inmensa mayoría de los aboutrados, sustentaba un corazón sensible quiso convertir en bromas el enternecimiento de la doncella; pero al ver que ésta no se apeaba de su formalidad, se rindió prometiendo darle gusto en cuanto le pidiera.

Riouffe había consentido en ir á dar personalmente toda suerte de satisfacciones á aquel personaje á quien él no podía menos de hallar por todo extre-

De la fiesta del Jueves

UNA CARTA

Carta que hallé en el cuartel escrita según infiero, por el cabo, que es furriel de la cuarta del primero.

Tu carta me ha enloquecido Sinfoniosa de mi alma y estoy como un palomino sin saber lo que me pasa pensando en que por poquito te ahogas tú; quien lo pensará sabiendo como yo sé que nunca te gustó el agua y que tenía que echarlo un discurso de dos varas pa conseguir que á lo menos te remojases la cara ya que no todos los días, uno al menos se semana. Qué snatos habrás pasado estando desahogada de mí que te quiero tanto...! Monos mal que no tué nada; pero al sabor la noticia, que lei en El TELEGRAMA, me dió el corazón un vuelco y me atacó tal jindama que la instrucción si me dejan me fumo de buena gana; pero mi toniente tione unas pulgas mu remalas y con el banderín verde tuve que dirme á la playa. Lo cual que me alegró mucho, pues tan y mientras tocaba la música en el descanso, mi capitán peroraba hablando de la función en que oficiales trabajan y allí pude yo enterarme que España ontera mandaba las pesetas á puñados para socorrer á Málaga, pus lo mesmo que en toas partes, aquí en Melilla preparan señoras y señoritas una función mu remaja pa reunir los socorros; de ellas algunas trabajan mu bien por cierto en el teatro y toas las demás regalán tarjetas para unos albuas que rifan esta semana.

Todos, todos contribuyen pa que no sus falto nada; por eso mismo repito lo que el capitán hablaba. Dice que España ha tenido muchas desgracias mu gualas, porque no hubo nunca unión en esta tierra, pa nada, mas la Caridá es mu grande y ha cobijao con sus alas á los españoles todos; pus manque parezca mala, tione mucho corazón y un alma mu grande España; y si unidos seguimos como en épocas pasadas, seremos como una pifia, se necesitan agallas; y entavía una vez rota hay que dar muchas patadas, porque sueltos los piñones, tiene durilla la cáscara. Conque ya sabeis morena, er papé ya se me acaba; piensa que es España entera, una pifia apretada, con muchísimos piñones y que no hay Dios que la parta.

Aquí está roto el papel y no se lee lo que falta.
Teodoro F. de Cuevas.
Melilla 18 Octubre 1900.

En favor de Málaga

(CONCLUSION)

RELACION de las personas que han sido socorridas en Málaga por la Comisión de la Junta de Arbitrios de Melilla que marchó á dicha capital para repartir los socorros recaudados en la mencionada plaza con destino á las víctimas de la inundación ocurrida en aquella ciudad:

Suma anterior 5.400 pesetas.
Margarita S. Roció, Imagen 6, 15 pesetas; José Muñoz Santiago, Carretera 26, 10 id.; Josefá Amoros Carnero, Jauregui 5, 15 id.; Dolores Ramirez Alonso, Trinidad 7, 15 id.; Dolores Perez Fernández, idem 15, 15 id.; Luis Carmona, San Francisco 10, 10 idem; María Arias Sánchez, Gigantes 11, 10 id.; Juana Perez Ramos, Trinidad, 25 id.; Dolores Martinez Jordan, Jara 11, 10 id.; Antonio Lopez Crespo, R. Guadalmedina, 50 id.; Miguel Ortiz y Rosa Segovia, Canales 1, 25 id.; Camelia Aranguren, Jara 26, 25 id.; Rosa Samaniego, Corralón Lagunilla, 25 idem; Antonio Oliver Arias, Cuarteles 15, 25 id.; Ramona Perez Ariza, R. Guadalmedina, 15 id.; María Vallo Cornejo, Salitre 21, 50 idem; Dolores Crespillo, Polvorista, 15 idem.

Total distribuido por la Comisión 5.750 pesetas.
Entregado á D. José Romero Martin para que este lo reparta, 54870.
Idem á D. Joaquin Cabo con igual objeto, 51870.
Suma total 6.817'40.
Importe total recaudado 6.817'40.

NOTICIAS

Caida

Durante los ejercicios de tiro que la batería de montaña hizo ayer, el sargento D. Alejandro Hernández cayó del caballo que montaba, causándose una herida en la cabeza, leve por fortuna.

El Médico de las Tropas D. Marcelo Urra practicó la cura del harido sobre el terreno.

Defunción

Nuestro estimado amigo y corresponsal en el Poñón de la Gomera D. Juan Jaquetot, ha experimentado la inmensa desgracia de perder á su esposa que falleció en dicha Plaza el día 18 del actual.

Enviamos al Sr. Jaquetot la expresión de nuestro pésame deseándole resignación para sobrellevar pérdida tan dolorosa.

Incorporado

Se ha presentado en esta Plaza tomando posesion de su destino en las tropas de Artillería, el Médico Mayor de S. M. Sr. Moreno.

El "Saide"

En la tarde de ayer regresó de la costa á la rada, el vapor "Saide".

El "Mahon"

Después del viaje que este vapor correo ha de hacer á esta Plaza el día 8 de los corrientes saldrá para Cádiz á Gibraltar á fin de limpiar los fondos.

Escuelas Prácticas

Ayer continuaron los ejercicios de tiro del Grupo Mixto de Campaña, efectuando dos muy interesantes.

Las baterías se situaron á cubierto, la Montaña en el barranco del Sili y la de Montaña en la vertiente Norte del Cerro de la discusión. Los capitanes dirigieron el fuego á gran distancia de las baterías, utilizando el megafono para transmitir órdenes.

Se esperó como el día anterior á la caída de la tarde para dificultar la puntería y la observación.

No obstante las dificultades de la operación, el fuego fué muy eficaz sobre todo el de metralla, causando gran efecto en los blancos.

Hoy se romperá el fuego á las diez.

Los canes

Un perro que el día pasado mordió á un muchacho y fué encerrado en la perrera, consiguió escaparse y apenas se vió en libertad, arrojóse contra otro chico infiriéndole lesiones de importancia en el brazo izquierdo.

Viajeros

En el vapor correo «C de Mahón» llegaron ayer: Don José Moreno, Don Jaime Torcido y señora, Don José Sierra, señora é hijos, Don Eduardo Sanchez, Don Francisco Belmonte, Don José Verdú, Don Valentín Vadillo, Don Crisanto del Río, Don Fernando Pinedo, Don Luis Bello, Don Ignacio Alvarellos, Don Juan Egea, Don Miguel Gomez, Don Gonzalo Gutierrez y 69 pasajeros más.

Bien recibidos.
En el mismo vapor marcharon: Don Honorato Lombade y familia, Doña Josefá Rivero y familia, Don Antonio Jimenez y señora, Don Enrique Meneses, Don José Luque, Doña Joaquina Benitez, Don José Vara, Don Isaac Bonarrach, Don Camilo Castañón y señora, Don Pascual Infantes y 35 pasajeros más.

Los chanclos marca «Boston» son ligeros y alegantes.

El General Marina

A las tres de la tarde de ayer fondeó en Tánger el crucero «Extremadura». S. E. el General Marina fué recibido por nuestro ministro, personal de la Legión y oficiales de la policia.

No ignora si anoche salió la embajada española para Rabat.

De regreso

Ha regresado á esta plaza el teniente coronel de Estado Mayor Jefe de la Oficina Indígena, nuestro respetable amigo don Gonzalo Gutiérrez.

Viene muy mejorado de su dolencia, lo que muy de veras celebramos.

El "Sevilla"

Este vapor correo no vendrá hasta mañana á nuestra plaza, pues ha salido directamente para el Poñón y Alhucemas.

Anuncio

Desde el primero de mes encontrará el público en la confitería de Diego Moyano, San Miguel 21, los exquisitos buñuelos de viento, rollenos de yema, crema y polvo de batata á 250 pesetas kilo.

Venta de muebles

Por ausentarse su dueño se venden muebles en muy buen estado.

San Jorge 5, izquierda, (Mantelete).

Venta

A la entrada del Barrio del Carmen calle de Castelar número 3, se vende una casa de nueva construcción con siete habitaciones cocina, pozo, patio y azotea; tiene suficiente solidez para poder levantar un nuevo piso.

Para más informes dirigirse á esta administración.

Venta

Por tener que ausentarse su dueño se desea vender una Casa de buena construcción en "La Carretera del Polígono" Para informes, Muro X, Relojería.

Venta de casas

En el nuevo barrio obrero se vende una manzana compuesta de cuatro casas.

Para informes, en esta Administración.

ADVERTENCIA

Al entrar en máquina este número no hemos recibido el servicio que nuestro corresponsal la Agencia Fabra nos expide durante la noche.

La Cosmopolita

CERVECERIA Sucursal de la Gran Fábrica de Cervezas "El Mediterráneo", de Málaga.

El dueño de este acreditado establecimiento atendiendo á los favores que le dispensa el público de esta plaza, establece desde hoy las *chicas paludas fritas* y los *sandwichs de jamón y soci-giras*, estilo al Circulo Mercantil de Málaga.

CERVEZA PASTELIZADA

Vinos blancos de mesa de Chiclana, y finos de Jerez y Sanlúcar, á precios sumamente baratos.

Paseo del General Macías (antes Muro X)

BOLETIN METEOROLÓGICO

Día 29 de Octubre

MAÑANA

| | |
|------------------------------------|------|
| Barómetro | 7590 |
| Termómetro máximo al sol | 300 |
| Id. mínimo idem | 10'5 |
| Id. máxima sombra | 18'5 |
| Id. mínima idem | 14'0 |
| Estado del cielo.—Nuboso. | |
| Id. del mar.—Rizada. | |

TARDE

| | |
|---------------------------------|-------|
| Barómetro | 755'4 |
| Termómetro máximo sol | 38'5 |
| Id. mínimo idem | 27'5 |
| Id. máxima sombra | 25'0 |
| Id. mínima idem | 20'0 |
| Estado del cielo.—Nuboso. | |
| Id. del mar.—Rizada. | |
| Viento reinante.—N. O. | |

MATADERO

Roses sacrificadas en el día de ayer: Buycas, 13.—Terneras, 11.—Cerdos, 0.—Corderos, 3.

أعلم جميع المسلمين لمن أراد منهم ان

يجمع البيت الحرام



يعلم من يقف على هذا المطور ان

البابور الهمى النفس الالى من مدينة

اكندرية يكون حنا بموسى مائة بتاريخ

10 من شهر رمضان او 11 الى 15 من

اراد ان يعرف الثمن الذى يحصل به

ذا البابور الى مدينة اكندرية بلينعب

الى التاجر يعقوب سلاما بميليه او ضد

الرجعان امطن بحجيرة الكور

TRADUCCIÓN

"HODJAJ,"

Vapor Holandés para Alejandria

Con suficiente número de pasajeros, tocará en este puerto del 10 al 15 del próximo Noviembre.

Para precios y demás pormenores dirijanse á

Don J. J. Salama, Melilla

ó á D. Estaban de las Heras, Alhucemas

Se traspasa ó alquila

Con todos los enseres necesarios una tienda, calle del Padre Lorebundi n.º 15 (antes carretora del Cementerio) darán razon en la misma.

¡Alto! ¡Melillenses!

El comerciante de esta plaza Julio Sanchez Angosto, ha hecho una gran rebaja de precios en los mejores vinos puros de uva que tan acreditados los tiene por su buena calidad.

Los precios son los siguientes:

| | |
|---|-------|
| Vino Jerez Pálido, arroba | 10'50 |
| Id. Ambar, id | 8'00 |
| Id. Pasto Oro, id. | 9'00 |
| Id. Manzanares Blanco 1.º | 6'50 |
| Id. Tinto Valdepeñas Extra | 7'00 |
| Id. id. id. 1.º | 6'50 |
| Id. id. Manzanares 1.º | 6'00 |
| Id. Dulce Moscatel dos años, Extra | 14'00 |
| Id. id. id. 2 años, 1.º | 12'00 |
| Id. id. id. 2 años, 2.º | 9'00 |
| 1 docena botellas vino Moscatel, 2 años | 9'00 |
| 1 id. id. Jerez Pálido | 9'75 |
| 1 id. id. Seco Ambar | 9'50 |
| Vinagre yema, arroba | 6'50 |
| Idem primera, id. | 4'00 |
| Idem segunda, id. | 3'50 |
| Aguardiente de vino, litro | 1'75 |

Todas estas clases se venden al detal y se sirven á domicilio desde una arroba y docena en adelante.

Los pagos son al contado. No equivocarse. BARRACA ALMERIENSE, situada en la playa de San Lorenzo.

Para los pedidos en la Plaza de Abastos, frente al mercado de huevos, en las casetas núms. 57 y 59.

La Dulce Alianza

Café, Confiteria y Pasteleria

JOSÉ RUIZ

Frente á la Puerta de Sta. Bárbara

PARA LOS DIAS DE

TODO LOS SANTOS Y DIFUNTOS

En este acreditado establecimiento se confeccionan los excelentes buñuelos de viento rollenos de polvo de batata y crema, á 3 pesetas kilo, únicos en su clase.

CLEMENTE Y CANO

Agencia de Transportes y de Aduana

Málaga y Melilla

Servicio combinado entre Málaga, Melilla y Menores, á precios reducidos. Agentes de la casa HIJOS DE VIUDA ORFILA Y CERT DE BARCELONA, y de DON FRANCISCO VISCONTI MORATA, DE ALICANTE, á cuyos señores podrán consignar las mercancías los señores clientes que gusten utilizar nuestros servicios combinados con las referidas plazas.

GRAN FÁBRICA DE MESAS DE BILLAR

VIUDA E HIJOS DE ALEJO AMORÓS

La más antigua de España y única en su clase en Europa

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1833



BILLARES DE



PRECISIÓN

Primera y única fábrica que introdujo en España las mesas del nuevo sistema de construcción; innovación que lo valió diez años de privilegio exclusivo; premiada con 20 medallas en diversas Exposiciones y con las altas recompensas de Medallas de Oro en las Universales de París, 1855, y de Barcelona, 1888, como igualmente á las Nacionales de Barcelona, 1889; Zaragoza, 1894, y Regional de Gáliz, 1899, y por varias Corporaciones científicas y académicas, nacionales y extranjeras. Habiendo obtenido la cruz de Isabel la Católica y el uso del escudo de armas por méritos artísticos reconocidos de motu proprio por la Real Casa y Patrimonio.

¡Nueva invención AMORÓS!

«EL ÚLTIMO ADELANTO DE LAS MESAS DE BILLAR»

Con este título distinguidas eminencias del juego de billar han designado el nuevo modelo AMORÓS de la banda de goma americana de gran precisión. Respetables notabilidades han considerado la banda AMORÓS como la NON-LUS-ULTRA de todas las conocidas, así españolas como extranjeras.

Especialidad en billares Mate para Academias. Grande y variado surtido de aces, bolas, paño, suetas, tiras, etc.

Se construyen mesas desde 950 pesetas en adelante. — Expedición á todos puntos

Despacho: Conde Asalto, 26. — Barcelona. — Fábrica: Blasco de Garay, 53

Representante: D. David J. Melut — S. Miguel 26. — Melilla

Hotel La antigua Austriaca

La dueña de este acreditado y conocido hotel, que tanta fama gozó en Melilla, vuelve á abrirlo en condiciones inmejorables.

El local, sito en el piso segundo de la calle de Santiago núm. 5 (Mantelete) es espacioso y ventilado. Dispone de amplio comedor y hermosas habitaciones, con vistas á dicha calle y á la de Alfonso XII. El mobiliario y servicio es todo nuevo.

Cocina francesa y española. Se admiten encargos para banquetes.

Santiago, 5, 2.º

La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

Mil pesetas al que presente

capítulo de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, farmacia

INALTERABILIDAD ABSOLUTA

PESO.-FOTÓGRAFO

Al lado de la iglesia en construcción

Habiendo adquirido grandes existencias en marcos dorados en su reciente viaje al extranjero; vencidas las dificultades que trae consigo toda nueva instalación y para responder á los inmensos favores recibidos de su numerosa y distinguida clientela y público en general, ofrece al mismo, hasta fin de Diciembre próximo, como precio fuera de tarifa

Retratos en bromo-platino (inalterable) Americano y una ampliación con hermoso marco dorado y cristal, tamaño 30 por 40, en el increíble precio de pesetas. **10'95**

Ampliaciones hasta dos metros de longitud. — Especialidad en grades instantáneas. — Retratos de niños y reproducciones.

Los trabajos hasta el tamaño 18 por 24, se sirven á las veinticuatro horas de hecho el encargo.

RETRATOS DESDE 3 PESETAS MEDIA DOCENA

PESO, Fotógrafo

Al lado de la iglesia en construcción

RAPIDEZ EN LA ENTREGA

GRAN ECONOMIA Y ESmero

PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, fangas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afección producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España, y en el extranjero.

Acanthea Virilis

Polyglicerofostatada Bonald. — Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arco (antes Góngora), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

Blixir antibacilar BONALD

DE

Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas
SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparatos.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y túnel de Plaza de Armas.

Almacenes de maderas

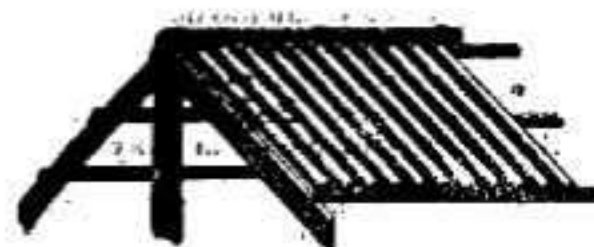
DE

RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de MADERAS DE PINO ROJO en tablones y viguetas de varias dimensiones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece á precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

DOMICILIOS

Castelar 38, (Barrio del Carmen) y Avenida de Martínez Campos 8, (Polígono).



Despacho: Cladé, 1. — Barcelona

Es el mejor y más económico de las existentes, porque es el que absorbe de material y de mano de obra.

Precios: (Tejas de clase A, 200 pesetas metro cuadrado) 1.º 2.º 3.º 4.º 5.º 6.º 7.º 8.º 9.º 10.º

Las mismas tejas pintadas, aumentan en 0'25 á 0'50 pesetas el metro cuadrado, según se pinte por una ó por las dos caras.

Cada dos tejas cubren un metro cuadrado.

PIDANSE CATALOGOS